

Asociația Green School a definit informații specifice legate de felul în care poți folosi acest site. Aici vei găsi informații despre modul în care acest site a fost conceput, astfel încât să fie accesibil oricui.

Termenii de utilizare și condițiile sunt actualizate periodic.

## **1. Condiții generale pentru utilizarea site-ului**

Site-ul green-school.ro este în proprietatea și administrarea Asociației Green School. Atunci când accesați site-ul și utilizați conținutul lui, înseamnă că acceptați implicit condițiile generale de acces și utilizare detaliate mai jos.

## **2. Dreptul la proprietate intelectuală**

Asociația Green School se consideră a fi autorul site-ului [www.green-school.ro](http://www.green-school.ro). Imaginile și textele integrate în acest site sunt proprietatea Green School sau a unor terți care au autorizat Asociația Green School să le utilizeze.

Reproducerea digitală sau pe hârtie a conținutului prezentat este autorizată fără niciun fel de constrângere, doar dacă este destinată uzului strict personal.

Dacă informația de pe [green-school.ro](http://green-school.ro) este folosită în scop comercial sau pentru a fi prezentată în public (seminarii, training-uri, conferințe etc), atunci va trebui să fie menționată sursa. (Sintaxa recomandată: "Informație preluată de pe site-ul [www.green-school.ro](http://www.green-school.ro)").

## **3. Modificări ale conținutului site-ului**

Asociația Green School își rezervă dreptul de modificare a conținutului de pe site, fără niciun fel de preaviz. Asociația Green School nu este responsabilă pentru felul în care este utilizat conținutul site-ului sau pentru implicațiile care ar putea decurge din utilizarea acestuia.

## **4. Legături către alte site-uri**

Site-ul [green-school.ro](http://green-school.ro) conține legături către alte site-uri. Aceste link-uri au fost incluse numai pentru a servi intereselor dumneavoastră de informare. Asociația Green School nu este responsabilă de conținutul, produsele, serviciile etc. disponibile pe aceste site-uri.

## **5. Modificări ale termenilor și condițiilor generale**

Asociația Green School își rezervă dreptul de a modifica, adăuga sau retrage termenii și condițiile generale de utilizare a site-ului în orice moment și fără preaviz. Orice utilizare a site-ului după schimbarea acestor condiții înseamnă implicit că sunteți de acord cu modificările apărute.

Green School has defined specific information about how you can use this site. Here you will find information on how this site was designed to be accessible to anyone.

Terms of use and conditions are updated periodically.

## **1. General Terms and Conditions for Use of the Website**

The [green-school.ro](http://green-school.ro) site is owned and managed by the Green School Association. When accessing the site and using its content means that you generally accept the general terms of access and use detailed below.

## **2. The right to intellectual property**

The Green School Association is considered to be the author of [www.green-school.ro](http://www.green-school.ro). The images and texts embedded in this site are the property of Green School or third parties who have authorized the Green School Association to use them.

Digital or paper reproduction of the content submitted is permitted without any constraint unless it is for strictly personal use. If the information on [green-school.ro](http://green-school.ro) is used for commercial purposes or for public presentation (seminars, trainings, conferences etc.) then the source should be mentioned. (Recommended syntax: "Information taken from the website [www.green-school.ro](http://www.green-school.ro)").

## **3. Changes to site content**

The Green School Association reserves the right to modify content on the site without any prior notice. The Green School Association is not responsible for the use of the site's content or the implications that may arise from its use.

## **4. Links to other sites**

The [green-school.ro](http://green-school.ro) website contains links to other sites. These links have only been included to serve your information interests. Green School Association is not responsible for content, products, services, etc. available on these sites.

## **5. Changes in General Terms and Conditions**

The Green School Association reserves the right to modify, add or withdraw the general terms and conditions of use of the site at any time and without prior notice. Any use of the site after changing these terms implies that you agree to the changes that occurred.

## 6. Politica de confidențialitate

Atunci când vizitați site-ul Asociația Green School, e posibil să vi se ceară informații personale (de ex. numele, adresa de e-mail) pentru a avea acces la anumite servicii oferite de noi. Aceste servicii pot include newsletter-e, înscrieri online la evenimente sau alerte periodice.

Pentru a respecta dreptul dumneavoastră la confidențialitate, informațiile pe care ni le oferiți nu vor fi folosite decât de Asociația Green School. Nu închiriem, vindem sau înstrăinăm sub nicio formă datele abonaților noștri unor terțe părți, cu excepția cazurilor prevăzute de lege sau la solicitarea unor organisme de stat abilitate.

Pentru a ne îmbunătăți serviciile, este posibil să culegem date legate de interesele utilizatorilor site-ului nostru față de anumite subiecte. Cu excepția cazurilor în care se menționează obligativitatea păstrării confidențialității în momentul solicitării datelor, Asociația Green School își rezervă dreptul de a le folosi sau publica în contextul unor studii sau al unor aplicații cu caracter educațional.

## 7. PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

*Angajamentul Asociația Green School cu privire la protecția datelor cu caracter personal.*

Încrederea dumneavoastră în serviciile și personalul nostru este una din principalele noastre preocupări. În acest, pentru a vă furniza cea mai buna experiență posibilă, ne concentrăm pe continua îmbunătățire în întreaga noastră activitate.

Asociația Green School cunoaște importanța datelor dumneavoastră personale și se angajează să protejeze confidențialitatea și securitatea acestora. De aceea, este important pentru noi să vă furnizăm într-o manieră integrată informațiile legate de prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal, în cadrul prezentelor **Termeni și Condiții**.

Asociația Green School este o persoană juridică română, care are ca obiect principal de activitate derularea proiectelor educative școlare, identificată prin CIF RO 35273151, cu sediul în Cluj Napoca, strada Fabricii, numărul 1, și este reprezentată legal de dna. Nadia Al-Sagban.

Asociația Green School respectă confidențialitatea tuturor utilizatorilor noștri și confidențialitatea tuturor vizitatorilor website-ului nostru și va trata/prelucra datele personale cu mare atenție, în condiții tehnice și organizatorice de securitate adecvată.

Asociația Green School prelucrează datele cu caracter personal primite direct de la dumneavoastră, în calitate de persoane vizate, sau indirect cu ocazia derulării proiectelor și/sau participării la activități organizate de către noi.

Datele cu caracter personal sunt colectate fie numai cu acordul/acceptul dumneavoastră, dacă sunt oferite cu buna știință, de buna voie, din proprie inițiativă, fie la solicitarea Asociației Green School, de exemplu prin unul din formularele on-line utilizate, respectiv formularul de contact online, etc., prin abonarea la newsletter (bineînțeles, doar după ce ați optat să primiți acest newsletter) etc.

Utilizarea acestui website de către dumneavoastră se supune prezentelor prevederi.

## 6. Privacy policy

When visiting the Green School Association site, you may be asked for personal information (such as your name, e-mail address) to access certain services we provide. These services may include newsletters, online enrollment in events, or periodic alerts.

In order to respect your right to privacy, the information you provide us will only be used by the Green School Association. We do not rent, sell or alienate our subscriber's data in any way except to the cases provided by law or at the request of authorized state bodies.

In order to improve our services, we may collect data related to the interests of our site users on certain topics. Unless confidentiality is claimed when requesting data, the Green School Association reserves the right to use or publish it in the context of studies or educational applications.

## 7. PROTECTION OF PERSONAL DATA

*The commitment of the Green School Association to the protection of personal data.*

Your trust in our services and staff is one of our main concerns. In this, in order to provide you with the best possible experience, we focus on continuous improvement throughout our activity. The Green School Association understands the importance of your personal data and is committed to protecting its privacy and security. It is therefore important for us to provide you in an integrated manner with your personal data processing information under these **Terms and Conditions**.

The Green School Association is a Romanian legal person, whose main object of activity is the educational projects, identified by CIF RO 35273151, headquartered in Cluj Napoca, Fabricii Street, number 1, and is legally represented by Mrs. Nadia Al-Sagban. The Green School association respects the privacy of all our users and the privacy of all visitors to our website and treats / processes our personal data with great care under the appropriate technical and organizational security conditions.

The Green School Association processes personal data received directly from you, as individuals, or indirectly, when conducting projects and / or participating in activities organized by us.

Personal data are collected only with your consent / consent, if they are knowingly offered voluntarily, on your own initiative or at the request of the Green School Association, for example through one of the on-line forms used, online contact, etc. by subscribing to the newsletter (of course, only after you have chosen to receive this newsletter) etc.

Your use of this website is subject to these provisions.

***Dacă nu sunteți de acord cu oricare dintre termenii prezentelor termeni și condiții nu utilizați website-ul nostru sau nu ne furnizați datele dvs. personale.***

Asociația Green School nu va prelucra datele dumneavoastră personale decât în măsura în care acest demers este necesar îndeplinirii scopurilor mai jos menționate, cu respectarea măsurilor legale de securitate și confidențialitate a datelor.

### ***Ce date cu caracter personal prelucrează Asociația Green School?***

*Prelucrarea datelor cu caracter personal reprezintă orice operațiune sau set de operațiuni, care se efectuează asupra datelor dumneavoastră cu caracter personal, prin mijloace automate sau neautomate, cum ar fi: colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea, sau punerea la dispoziție în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, blocarea, ștergerea, distrugerea, arhivarea.*

Pentru a accesa website-ul [www.green-school.ro](http://www.green-school.ro), nu este nevoie să ne furnizați niciun fel de date cu caracter personal.

În contextul unei bune comunicări, trimiterii de prezentări ale asociației și ale activităților desfășurate precum și în contextul îndeplinirii obligațiilor legale, vă putem solicita anumite date cu caracter personal.

*În acest sens, Asociația Green School va prelucra, printre altele, următoarele date cu caracter personal:* numele și prenumele, numărul de telefon, adresa de domiciliu/reședință, e-mail, profesie, loc de muncă, etc

### ***Cine sunt persoanele vizate?***

Persoanele (vizate) ale căror date pot fi prelucrate de către Asociația Green School, exclusiv în scopurile mai jos menționate sunt vizitatori (utilizatori) ai website-ului.

Puteți refuza oricând prelucrarea datelor personale sau vă puteți retrage consimțământul dat anterior, refuzul urmând să producă efecte pentru viitor. Spre exemplu, persoanele vizate își pot retrage consimțământul pentru prelucrarea datelor în scopul trimiterii newsletter-ului, oricând și fără să fie necesar să indice un motiv. Ulterior soluționării cererii de retragere a consimțământului, persoana vizată nu va mai primi informații prin email.

### ***Care sunt scopurile colectării datelor cu caracter personal ?***

*Utilizam datele dumneavoastră cu caracter personal doar în scopul comunicării (trimitere de buletine informative).*

*Asociația Green School va considera toate informațiile colectate de la dumneavoastră ca fiind confidențiale și nu le va partaja cu terți fără consimțământul dumneavoastră expres și anterior.*

***If you do not agree to any of the terms of these terms and conditions, do not use our website or provide us with your personal information.***

The Green School Association will only process your personal data to the extent that this is necessary for the purposes mentioned below, in compliance with legal security and confidentiality measures.

### ***What personal data does the Green School Association process?***

Personal data processing is any operation or set of operations that takes place on your personal data by automated or non-automatic means such as: collecting, recording, organizing, structuring, storing, adapting or modifying, extracting, consulting, use, disclosure by transmission, dissemination, or otherwise making available, alignment or combination, restriction, blocking, deletion, destruction, archiving.

To access the [www.green-school.ro](http://www.green-school.ro) website, you do not need to provide us with any personal data.

In the context of good communication, submission of presentations of the association and of the activities carried out as well as in the context of the fulfillment of the legal obligations, we may request some personal data.

For this purpose, the Green School Association will process, inter alia, the following personal data: first and last name, telephone number, home address / residence, e-mail, profession, job, etc.

### ***Who are the target persons?***

Individuals (targeting) whose data can be processed by the Green School Association solely for the purposes mentioned below are visitors (users) of the website.

You may refuse to process your personal data at any time or withdraw your previous consent, with the refusal having effects for the future. For example, individuals may withdraw their consent to data processing for the purpose of sending the newsletter at any time, and without the need to indicate a reason. After the request for withdrawal of the consent has been resolved, the person concerned will no longer receive email notification.

### ***What are the purposes of collecting personal data?***

*We only use your personal data for communication purposes (sending bulletins).*

*Green School will consider all information collected from you as confidential and will not share it with third parties without your express and prior consent.*

### **Cine este destinatarul datelor dumneavoastră cu caracter personal?**

Destinatarul datelor este Asociația Green School. Destinatarii datelor mai pot fi: autorități publice centrale și locale, autorități judecătorești, poliție, parchet (în limitele prevederilor legale și/sau ca urmare a unor cereri expres formulate).

Confidențialitatea datelor cu caracter personal va fi asigurată de către Asociația Green School și nu vor fi furnizate către alți terți în afara celor menționați în prezentul document. Când veți dori să nu mai primiți newsletter sau materiale informative din partea Asociației Green School, vă puteți dezabona folosind butonul „Dezabonare” sau „Unsubscribe”.

În relația cu Asociația Green School, dumneavoastră, beneficiați conform prevederilor legale aplicabile de următoarele drepturi: *dreptul de acces, dreptul la rectificare, dreptul la ștergerea datelor, dreptul la restricționarea prelucrării, dreptul la portabilitatea datelor, dreptul la opoziție și procesul individual automatizat.*

### **Durata prelucrării datelor cu caracter personal**

În vederea realizării scopului menționat, Asociația Green School va prelucra datele dumneavoastră cu caracter personal pe toată perioada de desfășurare a activităților asociației, până în momentul în care dumneavoastră veți exercita dreptul de opoziție/ de ștergere (cu excepția situației în care Asociația Green School prelucrează datele în baza unei obligații legale sau justifică un interes legitim).

### **Ce măsuri de siguranță sunt utilizate pentru protejarea datelor dumneavoastră?**

Pentru a evita utilizarea fără drept a datelor personale, precum și eventualele abuzuri, utilizăm metode și tehnologii de securitate, împreună cu politici și proceduri de lucru adecvate, pentru a proteja datele cu caracter personal colectate.

Securitatea integrală a datelor transmise prin internet nu poate fi niciodată garantată. În timp ce Asociația Green School depune toate eforturile în privința protejării datelor dumneavoastră personale, nu putem garanta în mod absolut securitatea datelor transmise către website-ul Asociației Green School. Orice transmisie de date se face pe riscul dumneavoastră. Odată ce primim informația referitoare la dumneavoastră, vom utiliza proceduri și măsuri stricte de siguranță împotriva utilizării neautorizate, nelegale, distrugerii, pierderii accidentale sau divulgării datelor personale.

### **Care sunt drepturile dumneavoastră?**

Prin citirea acestui document, dumneavoastră ați fost informat cu privire la drepturile de care beneficiați, conform prevederilor legale aplicabile, respectiv: *dreptul de acces, dreptul la rectificare, dreptul la ștergerea datelor, dreptul la restricționarea prelucrării, dreptul la portabilitatea datelor, dreptul la opoziție și procesul individual automatizat.*

Aveți dreptul de a vă opune în orice moment, în mod gratuit și fără nicio justificare, prelucrării datelor personale în scop de informare, utilizând, dacă este cazul, funcția de dezabonare inclusă în materialele de informare.

### **Who is the recipient of your personal data?**

The recipient of the data is the Green School Association.

Recipients of the data may also be: central and local public authorities, judicial authorities, police, prosecutors (within the limits of legal provisions and / or as a result of express requests made).

The privacy of personal data will be provided by the Green School Association and will not be provided to third parties other than those mentioned in this document. When you want to no longer receive newsletters or newsletters from Green School, you can unsubscribe using the "Unsubscribe" or "Unsubscribe" button.

In relation to the Green School Association, you are entitled to the following rights under the applicable law: *right of access, right to rectification, right to delete data, right to restriction of processing, right to data portability, right to opposition and automated individual process.*

### **The length of processing of personal data**

In order to achieve this goal, the Green School Association will process your personal data throughout the Association's activities until you exercise your right of opposition / deletion (unless the Green School Association processes the data on the basis of a legal obligation or justifies a legitimate interest).

### **What safety measures are used to protect your data?**

To avoid misuse of personal data and possible abuse, we use security methods and technologies, along with appropriate policies and procedures, to protect personal data collected.

The full security of data transmitted over the Internet can never be guaranteed. While the Green School Association makes every effort to protect your personal data, we can not guarantee absolutely the security of the data transmitted to the Green School Association website. Any data transmission is at your own risk. Once we receive your information, we will use strict security procedures and measures against unauthorized, unlawful use, destruction, accidental loss or disclosure of personal data.

### **What are your rights?**

By reading this document, you have been informed of the rights you are entitled to under the applicable legal provisions, namely: *right of access, right to rectification, right to delete data, right to restrict the processing, right to data portability, right to opposition and the automated individual process.*

You have the right to oppose at any time, free of charge and without any justification, the processing of your personal information for information purposes, using, where applicable, the unsubscribing function included in the information materials.

În cazul în care, dumneavoastră, vă exercitați drepturile menționate mai sus, în mod vădit nefondat, nejustificat sau excesiv, în special din cauza caracterului repetitiv, Asociația Green School poate:

- fie să perceapă o taxa rezonabilă ținând cont de costurile administrative pentru furnizarea informațiilor sau a comunicării sau pentru luarea măsurilor solicitate;
- fie să refuze să dea curs cererii.

De asemenea, dumneavoastră va este recunoscut dreptul de a depune o plângere în fața unei autorități de supraveghere și de a introduce o cale de atac judiciară.

### **Cum vă puteți exercita drepturile dumneavoastră?**

Pentru exercitarea acestor drepturi, vă rugăm să ne scrieți un email la adresa [contact@green-school.ro](mailto:contact@green-school.ro).

*Aceste prevederi pot suferi modificări/actualizări ocazionale. Vă recomandăm să verificați la fiecare utilizare a website-ului prezentele prevederi, pentru a fi tot timpul informați în legătură cu acestea. Prin accesarea website-ului [green-school.ro](http://green-school.ro), ulterior modificărilor, se vor considera acceptate, noile prevederi.*

*Prezentul set de Termeni și Condiții a fost actualizat la data de 06.12.2018*

If, you exercise your rights above, manifestly unfounded, unreasonable or excessive, especially because of its repetitive nature, the Green School Association may:

- to levy a reasonable charge taking into account the administrative costs of providing the information or communication or of taking the required measures;
- or refuse to comply with the request.

You are also granted the right to lodge a complaint with a supervisory authority and to bring legal action.

### **How can you exercise your rights?**

To exercise these rights, please email us at [contact@green-school.ro](mailto:contact@green-school.ro).

These provisions may be subject to occasional modifications / updates. We encourage you to check these guidelines each time you use the website, so that you are always informed about them. By accessing the [green-school.ro](http://green-school.ro) website, after the changes, the new provisions will be considered accepted.

This set of Terms and Conditions was updated on 06.12.2018